

陰歷己未年十一月廿六日
西歷一千九百二十一年十一月十六日

吉長日報

◀刊停一期星▶ ◎號三十六零千叁第◎ ◀牛張大一本▶
◀(號一十四話電)同胡安保頭橋道三街大行米糧林吉在設社本▶

●告白刊例●

本轉五十字起而過五十字外作一百過一百字作一百五十字算無例

▲概收大銀元

五號	五角三	角三	角二	角六	元九	元先	刊費
四號	六角四	角三	元二	五角八	元八	元先	刊費
三號	七角四	角三	元二	五角八	元八	元先	刊費
二號	一元六	角四	元四	元三	元三	元先	刊費
一號	一元六	角四	元四	元三	元三	元先	刊費

登一每七天加送登七二至加一連登另議
 夫一每七天加送登七二至加一連登另議
 天一天加送登七二至加一連登另議
 每七天加送登七二至加一連登另議
 登一每七天加送登七二至加一連登另議

中華民國九年一月十六號 (期星五)

[illegible]

律師楊學源啟事

市上
五七
住間
房出
租現
在
告一
有律
現出
有租
如如
有欲
租租
住住
者者
請請
至至
松松
宅宅
接接
洽洽
可可
也也

（壽樂居二月未交房）
（前露石銅礦局住）

松宅啓

●聲明遺失地照作廢

啓者敝人原籍荒地三畝坐落伊通縣界內濫恭初一甲墾田屯於光緒二十二年三月三十日在吉林國稅廳籌備處驗契換照因遺失已據情呈報請照章補發爲此登報聲明此項地照無論何人拾得概作廢紙其各照號碼數四至及原佃戶姓名列後

一、納租地拾三兩畝照佃戶張貴昌縣中號福保稅字第二萬玖千一百九拾七號驗契就碼確驗字第四百十八號其四至東至東河西李姓分水嶺南平甸山根北至老界分水嶺
二、納租地四兩畝佃戶張貴昌縣中號福保稅字第二萬九千一百九十八號驗契就碼確驗字第四百十七號其四至東至張姓河西河面南界北至老界分水嶺
三、納租地十三兩畝佃戶彭慶福縣中號福保稅字第二萬九千一百九十九號驗契就碼確驗字第四百八十一號其四至東至劉姓分水嶺西至秦姓張姓南界山根實北至老界
拉法站大有分公司爲聲明事本公司前因限內有私砍情事早明相繼保護等情於上年十一月二十二日奉轄縣公署布告所有退轉拉法兩站一帶山林概行禁止砍伐在案其從前已砍未運各項木料均在河干所有已年十一月初一日起一律按照十分之二抽收木植爲此通告各項木料執事諸人趕緊到本公司會齊到場照同抽收至已未年十二月十五日止偷逾期不到本公司即自行抽收打印特此聲明以免自誤又有本公司前請宣田老現已解雇與本公司毫無關係用以附聞

◎◎中國實業銀行儲蓄部有獎儲蓄之優點

儲蓄事業爲富家強國安國期旨已爲歐美先進各國所公認良以個人經濟必有儲蓄之機關爲之積累方能積成巨數爲經營實業持家裕後之基本也各國重視實業商業者之所以必竭力提倡各種儲蓄並訂特種規則以促進社會儲蓄心理也近年洋商在我國先後設立英商儲蓄會中法儲蓄會等會我邦人士之認識者其形開闢一畝各異已洞鑒儲蓄利益矣然以華人資本而求儲於外人利源外溢損失孔多必非同鄉所爲爲國以本國尙欠缺此項有信用之機關耳本銀行有鑒於此特招集妥協儲蓄部經各名項儲蓄事業並設有獎儲蓄以昭儲蓄諸君既可得零款積成整款日每月有得獎金一希望以引起僑人儲蓄之興趣而謀社會經濟之發展優點甚多擇要錄左

一 本儲蓄部係由中國實業銀行直接辦理儲蓄基金則較現有各洋商儲蓄會增加一倍或數倍基礎行信用名譽所限定辦理儲蓄基金則較現有各洋商儲蓄會增加一倍或數倍基礎必益鞏固此優點一也

二 此項儲蓄每月以零星之款存入至十五年即可集成鉅數每月既可望得獎而無須得獎與否均可可以以照章收回本金且有利息此優點二也

三 本儲蓄部存款分爲四項

每月存銀元十二元者月月有得頭獎二千元之希望 每月存銀元九元者月月有得頭獎一千五百元之希望 每月存銀元六元者月月有得頭獎一千元之希望

此外尚有二獎三獎四獎五獎自一千元以至一百元不等即以少獎而論亦可收回每月儲本此優點三也

四 本儲蓄部每開獎一次凡儲款人於存款期內有一百六十餘次得獎之機會此優點四也

五 本儲蓄部存款每一整戶列一號碼每十號碼內每月必有一號得獎而以儲款收數六本儲蓄部於每年餘利中提出特別公積金期滿還本時凡儲款人除取回存款外並得分配此項餘息此優點六也

七 儲款人如已繳滿二年以上而願取回存款時或無論因何項事故不願留存者均可照本儲蓄部規定辦法取回存款進退自由此優點七也

八 儲款人如已繳滿二年以上倘需用款項時儘可將儲單向本儲蓄部押款支用此優點八也

九 本儲蓄部爲儲款人稽考儲數便於保存暨以儲單爲憑查金利便保見於儲款正式收條外另給儲戶儲款摺簿爲其他機關所無此優點九也

(章程規則請向吉林中國銀行索閱)

大華洋行廣告
 優呢絨並聘請優等名師專做軍衣禮服西式男女大氅雨衣後批發到新式各種花
 呢大氅材料工精價廉定期不悞如蒙惠顧曷勝歡迎
 小現遷設糧米行大街省
 公署後自運歐美各國最
 林義順公
 糧米行街九華洋服店謹啟

●吉林吉林地方審判廳布告

爲布告事案查河南街西首路南洋貨商志誠達現因虧賠倒閉執事人李純雨潛逃無踪經各債權人先後來
關訴追者計已多起茲由本廳將該荒號房產及一切貨物鋪墊依法查封拍賣以便得款償債日商民人等有
願接買者速即投標前來其對於該荒號有債權關係者務於布告之日起限期一個月來廳聲明以憑加入分
償如限滿不來聲請者本廳即認爲債權人自行拋棄恐未週知特此布告

恭頌吉林全省警務處長趙晉卿及消防隊長祁子清之功德

清到場監視並指揮所屬消防總隊分隊及警察第二三四區警官醫士奮勇撲救致將被燒之房兩邊連着五房若千間均獲救護未遭焚毀當諸君之力也昨當微儀備請相處長撥給消防總分隊及第二三四區出力警官醫士以表謝意而趙處長堅不受辭謂警察補助消防專有責任皆係應盡職務再三辭却決不收受本院受惠未報除函謝省長並請冀冀外特登報端以揚功德而鳴謝忱

吉林天主堂神羅學院院長胡德馨謹頌



去偽存誠曰真大公無私曰正真正血之以真正二字名者藥之眞方之正可見矣是此藥非但眞能補血且於瓶上詳列藥方以昭秘方及醫學界之研究其尤名正大爲何如較市上所售自以爲商標取旭日一升陰體盡虧之補血藥更何如故此藥以旭日爲商標取旭日一升陰體盡虧之意願我衛生男女諸同胞勿再爲偽藥所欺至服後種種功效如虛血枯血熱血毒血數毛濁等症皆可治人身筋絡三十有二對骨節三百六十一毛孔四萬八千餘皆由血養血分充足則疾病瘳而身體強精神健而壽歲永恆可於此藥期之若主治各症請於購藥時注意仿單庶知對症下藥有百益而無一損也

價大瓶一元五角 每打十五元
小瓶八角 每打八元

總發行所上海三馬路中法大藥房
分售各埠中法分藥房及各大大藥房



上海石路太和太藥

吉林糧米行大街五洲大藥房



此藥保肺專治咳嗽痰喘見效上第一劑化班之聖藥
肺癆吐血久咳不止時含化二片立能平咳止
覺帶喉痛滋潤若能常時備用保無
誤服肺癆之患

價目小箱一元二角 每打十二元 大箱二元 每打二十元

遠埠函購原班回件匯兌不通郵票代洋

▲北京 張家口 濟南府 太原府 河南 吉林 唐山及各
埠大藥房均有寄售



什丸有強健精神振揚國民之效力
 實能臨時腎臟堅固補清扶助元陽
 滋補腎水月精無虧虛精滿精冷夢
 洩滑精色慾過度結氣耗散等症若
 不急圖補救致有弱種多國之憂倘
 能早日認得速服補精丸伸精氣活
 大瓶二元

●寶車廣告
鄙人現在黑河運來一號皮車一輛鞍套脚鈴一切俱全大青馬兩頭現住省城北大街玉興泰電話三一七號有願購者請賜接洽可也
吳宗淮啓

●不孝祖顯罪孽深重
顯考俞公勉之府君痛於民國九年一月十日即夏歷己未年十一月二十日戌時壽終正寢距生於咸豐十一年七月十四日申時享壽五十九歲不孝祖顯隨侍在側親視含殮遵禮成殯擇於本月十六日(即陰歷己未十一月二十六日)發引暫殯三江義園再行擇日開吊叩在
成誼未週知哀此登報計

●孤子俞祖顯泣血稽顙

●屯兵懸談

夫物極則反一時之論議往往於此而不能得其正此爲古今言論家之通病如戰亂之餘人人若兵禍之禍若蟻若蜂若蛆若之惟恐不盡不知兵之爲用足以弭亂而防無賴用之得其道其國爲大陸而東瀛海西南北與友邦接以云陸軍爲國防者調駐邊境就今日情勢論東北西北固需至急之時也凡對峙於湘鄂川陝等處之兵果可移調東北西北則如黑龍江現有軍隊不足以資防禦脫能移調大屯屯駐黑龍江則黑龍江之治安安歸我據有何不可復如黑龍江地處千里此次撤消自治使將領之稱謂誠可幸然不有大軍以爲鎮懾一日外黨來侵又將何賴故爲今日國家大局計不可不省內之兵以分屯邊境是爲應時之需求而不可不緩而內之兵力減弱南北爭持不致長此劇烈一舉兩得何憚不爲兵貴有紀律無紀律之兵在內有爲在邊地亦爲慮勿謂武人不求全實備也吾願政府深思之

●世界紀要

●解決工業問題
巴黎八日電據德也約云協商國委員會定於下星期前往維也納解決各種關於工業之問題如所分配車輛於新邦者彼等已與奧國脫離關係委員會由法國烏爾蘭鐵路總理主席捷克斯拉夫約谷斯拉夫及匈牙利利代表等將與會議希爾組設維也納路之常期行車云

●過激派破壞休戰約

司德谷爾五日電尼爾斯尼亞一月三日公報云上午十時半已實行休戰但過激派於午刻開砲攻擊厄斯尼亞工人而破壞休戰之約云

●巴黎會議再開

巴黎八日電英意首相先後抵法會議預定十二日起開始討論美利代表等將與會議希爾組設維也納路之常期行車云

●萬國議院商業會議

萬國議院商業會議明年五月一日又在法京巴黎上議院開第六次大會開該委員會秘書長已面請派員屆時列席預議並希所派員於明年三月以前發達委員會案尤希中國與各國組織同樣之商業委員會以謀國際商業之發達云

●協約國東俄撤兵之研究

路透社云美國國務卿波蘭羅尼尼尼高斯拉比利波蘭之手續已與美國運送船若干由俄埠出又電云美國國務卿波蘭羅尼尼尼高斯拉比利波蘭之手續已與美國運送船若干由俄埠出

●和約發生效力

巴黎十日無線電云條約議定書及批准和約之公文已於本日午後四時交換先由勒那氏代表遞交後由和約批准代表遞交

●東俄形勢一般觀

東俄形勢一般觀
東俄形勢一般觀
東俄形勢一般觀

●日擴張航路於上海

日擴張航路於上海
日擴張航路於上海
日擴張航路於上海

●救濟哈商官帖已發

救濟哈商官帖已發
救濟哈商官帖已發
救濟哈商官帖已發

●南滿路將發新車券

南滿路將發新車券
南滿路將發新車券
南滿路將發新車券

●海防區計畫

海防區計畫
海防區計畫
海防區計畫

●陸軍大學開學

陸軍大學開學
陸軍大學開學
陸軍大學開學

●義使定期早返國

義使定期早返國
義使定期早返國
義使定期早返國

●朱爾典回國期

朱爾典回國期
朱爾典回國期
朱爾典回國期

●馮總統祭禮

馮總統祭禮
馮總統祭禮
馮總統祭禮

●陸榮廷患病說

陸榮廷患病說
陸榮廷患病說
陸榮廷患病說

●青島圖書運日

青島圖書運日
青島圖書運日
青島圖書運日

●福州交涉肇事者

福州交涉肇事者
福州交涉肇事者
福州交涉肇事者

后芳照相館
新到各式真正白

市況

一	二	三	四	五	六	七	八	九	十
五	十	十五	二十	二十五	三十	三十五	四十	四十五	五十

市況

一	二	三	四	五	六	七	八	九	十
五	十	十五	二十	二十五	三十	三十五	四十	四十五	五十

有宜
本號特聘江浙等省著名名師不惜工本...

有宜
本號特聘江浙等省著名名師不惜工本...

俄國皇室之內幕
德國希坦各夫著日本田原頑次郎譯武進魏聲錄重譯內戰俄國...

行棧米三十盾
 白籼米三十盾
 大寮四十盾
 小寮四十盾
 椰子六十盾
 元米七十五盾
 一年美洋四十三盾五
 月足金一百一十二元
 十金銀一百三十二元
 日價金一百一十一元
 市行
 光船三百元
 船票四十盾〇五百

利批發販賣格外克己價廉
賜顧請認明船牌商標庶不致誤謹啟
吉林河南街有宜號謹啟

亦可作俄國近年一部份之歷每冊實售大洋二角四分

松秀濟諸位先生覽長春賓工兩

●忍軒筆記

(附錄)

陝西商州有其兄弟者兄登進士弟則詞林供職京師羣推望族而椿萱均尚無恙惟以性耽幽靜故未近養來京某歲母氏誕辰兄弟均乞假回里兄嘗謂弟曰

者比比皆是如數年前省城鉅商金

也伊本非商州人母牛長子後未幾夫亡守節迨子年既長寬散上淫其母母不能自持遂曲從之由是遷居來商儼然夫婦厥後連生兄弟二人則兄而兼父矣母嘗既學長子實無

之風可以稍減其利二也官銀號可

之變至於此極其及此也宜哉

1

10

中國銀行廣告

三炮台香烟 到底好

果然名不虛傳



細看到底是好

名不虛傳 英美德烟公司

（確在英國名廠製造）

四恒表局

吉林省

河南街

本局新由上海運來新式鐘表紫磁陶器雷磁磁盆各式古做飾宜風雅而摹刻之書畫等尤能別饒通則可觀又運來打氣燈變色石魯賓雙翻鑽石赤金足金首飾開金戒鑲鉗子珍珠翠玉手鐲請各界主顧揀閱為盼

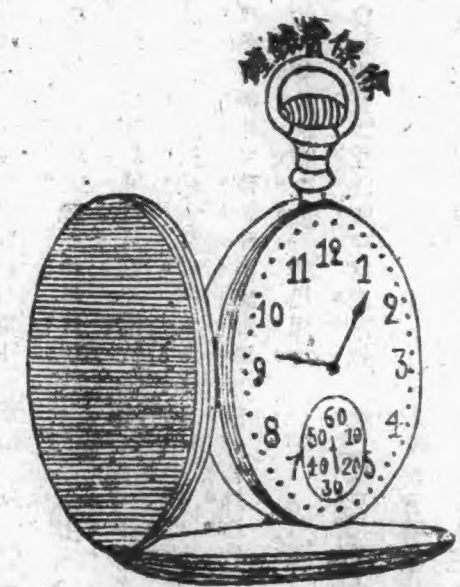
東省馳名

四恒手鐲全鐘錶賣保險新到變色石貨高價又廉因年關臨運實應付為艱新運來貨品減價捌折出售

總行哈爾濱道里分辦濱江正陽街

電話二百七十九號

總經理趙松濤



和興隆
請君注意
美集
速買
吉林河南街

老刀牌香烟

清香適口

天下馳名



駐華英美烟公司
有限公司

啓者本店向在河南街開設多年歷蒙各界諸君賜

轉直部交通

吉長鐵路行車時刻哩程價目表

訂 改 日 一 月 二 年 八 國 民 華 中

吉林至古林時間哩程價目表									
站名	第一水陸三等	第二水陸三等	客位	貨位	貨價	貨價	貨價	貨價	貨價
古林	到	二〇〇	八〇	二〇	二〇	二〇	二〇	二〇	二〇
九站	到	二〇〇	七〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇
楓樹子	到	二〇〇	六〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇
柳皮驛	到	二〇〇	五〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇
鹽家店	到	二〇〇	四〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇
土門嶺	到	二〇〇	三〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇
營城子	到	二〇〇	二〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇
富城子	到	二〇〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇
十九台	到	二〇〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇
飲馬河	到	二〇〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇
卡倫	到	二〇〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇
長春	到	二〇〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇
鐵道溝	到	二〇〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇



請觀各處名醫之稱頌

現今痼疾衆多，藥者亟求療治方法，然而病症中應用調補者，其色即補血健體，俾得強健有力，則疾病自消矣。所費者，須求正當合宜之補品，俾得不至虛擲金錢。購服於身，特無反目受損之憂。爲要。韋廉士大醫生紅色補丸，乃天下馳名之大補藥。醫藥家所公認者也。故閣下自己及家中均可放心服用。用之可也。乃是極平穩之補藥。天下各處名醫皆讚美之。故各處名醫往往來函稱頌此丸之奇功。不可勝計。故各處名醫往往來函稱頌此丸之奇功。上海、香港、世醫、醫館、南老先生來書云：予曾開方與余之病人服之，對症其效如神。咳嗽吐血，面黃肌瘦，腹脹，咳嗽，血虛，飲食加增，身體健旺，妙不可言。有起死回生之功，誠爲天下無雙也。

尚有浙江定海何東昇醫生來書云：余處方以韋廉士大醫生紅色補丸療治血虛、腦弱所致各症，服之無不靈驗。且藥性和平，衆悉心研究，實無啡之虞。乃海外奇方，天下無雙之出品也。日福州七十一東鄭密揭老先生係神州醫藥公會福建分會正會長，其來示云：韋廉士大醫生紅色補丸功能轉弱爲強，不論男女老幼，凡患血氣虧弱、筋衰、殘風濕骨痛、咳嗽、氣喘、服之無不靈驗。若有少年婦女經水不調，或初斷經癰及病後元氣未復者，以之培補，奏效如神也。

韋廉士大醫生紅色補丸，凡經售西藥者均有出售。或直向上海四川路九十六號韋廉士醫生藥局函購。每一瓶英洋一元五角，六瓶英洋八元。郵力在內。

韋廉士大醫生紅色補丸



DR. WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

韋廉士大醫生紅色補丸



家中有一嬰兒及小孩者
 則購備嬰孩自己藥片必
 尋常各症之靈藥專治寒
 熱肚痛之靈藥專治寒
 消化腹瀉腸風胃不
 牙各症以及痢疾等患東
 副經理張景源君來示云
 小兒南生六月夜眠不啼
 延醫服藥不見效
 後得友人
 之勸告謂
 貴局所售
 之嬰孩自
 己藥片能
 治小兒百
 病無效如
 神鄙人依
 言向貴局
 購得一瓶
 試服未及
 半瓶小兒
 眠食大安
 謝忱並為
 數言以鳴
 謝忱並為
 孩者告嬰
 孩之福星
 也即寄處
 無誤大買
 此藥片祈
 至上海四
 路九十六
 號韋廉士
 藥局函購
 原班一瓶
 可也



並無一家
 可以少此



自來血

血乃身之寶 凡人身 五臟六腑
四肢百脈 耳目口鼻 毛髮指
爪 無一處血液不達到 寶寶寶
滋養調補均宜早 衛生之法
我國人士講究少 所以病連綿
個個瘦弱到不得了 先天多不足
後天皆失調 血液枯 人易老
挽回之術是何好 惟此自來血
的是人工造 世界補血藥 第
一最可靠 買一瓶 試試看 功
效若何便知道 男婦一切貧血病
幼年各種虛癆病 以及胃弱病
精虧病 服後七日見功效 妙
妙妙 血旺百病免侵擾 淺言俚
句不嫌俗 敬爲我父老伯叔兄弟
姊妹 苦口來相告

總發行所 上海四馬路五洲大藥房
人造自來血 價目 大瓶二元 小瓶一元二角 每打十二元
分發行 上海四馬路五洲大藥房

瓜牌香烟

葉烟挨尼及佛



烟枝頂大

烟枝特別 不僅烟枝
改良放大 頂大烟料
以應時需 亦最上品

每聽十五枝

司公烟民斯惠敦倫